



Қазақстан 2050



ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТЫҚ УНИВЕРСИТЕТИ
ГЕОГРАФИЯ ЖӘНЕ ТАБИҒАТТЫ ПАЙДАЛАНУ ФАКУЛЬТЕТИ

**«ЖАСЫЛ КӨПІР ҰРПАҚТАН-ҰРПАҚҚА»
ІХ ХАЛЫҚАРАЛЫҚ СТУДЕНТТЕР ФОРУМЫ**
Алматы, Қазақстан, 21-22 сәуір 2022 жыл

**ІХ МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТУДЕНЧЕСКИЙ ФОРУМ
«ЗЕЛЕНЫЙ МОСТ ЧЕРЕЗ ПОКОЛЕНИЯ»**
Алматы, Казахстан, 21-22 апреля 2022 года

**IX International Student Forum
«GREEN BRIDGE THROUGH GENERATIONS»**
Almaty, Kazakhstan, April 21-22, 2022



**ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТИ
КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ
AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY**

**ГЕОГРАФИЯ ЖӘНЕ ТАБИҒАТТЫ ПАЙДАЛАНУ ФАКУЛЬТЕТИ
ФАКУЛЬТЕТ ГЕОГРАФИИ И ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЯ
FACULTY OF GEOGRAPHY AND ENVIRONMENTAL SCIENCES**

**«ЖАСЫЛ КӨПР ҰРПАҚТАН-ҰРПАҚА»
IX ХАЛЫҚАРАЛЫҚ СТУДЕНТТЕР ФОРУМЫ
Алматы, Қазақстан, 21-22 сәуір 2022 жыл**

**IX МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТУДЕНЧЕСКИЙ ФОРУМ
«ЗЕЛЕНый МОСТ ЧЕРЕЗ ПОКОЛЕНИЯ»
Алматы, Казахстан, 21 – 22 апреля 2022 года**

**IX International Student Forum
«GREEN BRIDGE THROUGH GENERATIONS»
Almaty, Kazakhstan, April 21-22, 2022**

Алматы
"Қазақ университеті"
2022

Ұйымдастыру комитеті:

- Тасибеков Х.С.* – х.ғ.к., доцент, Ғылыми-инновациялық қызмет жөніндегі проректор м.а.,
эл-Фараби атындағы ҚазҰУ
- Сальников В.Г.* – г.ғ.д., профессор, География және табиғатты пайдалану факультетінің деканы,
эл-Фараби атындағы ҚазҰУ
- Базарбаева Т.А.* – г.ғ.к., доцент, Тұрақты даму бойынша ЮНЕСКО кафедрасының меңгерушісі,
эл-Фараби атындағы ҚазҰУ
- Нусіпова Г.Н.* - г.ғ.д., профессор, География, жерге орналастыру және кадастр кафедрасының меңгерушісі,
эл-Фараби атындағы ҚазҰУ
- Полякова С.Е.* - г.ғ.к., профессор м.а., Метеорология және гидрология кафедрасының меңгерушісі,
эл-Фараби атындағы ҚазҰУ
- Актымбаева А.С.* – г.ғ.к., доцент, Рекреациялық география және туризм кафедрасының меңгерушісі,
эл-Фараби атындағы ҚазҰУ
- Асылбекова А.А.* - PhD докторы, доцент м.а., Картография және геоинформатика кафедрасының меңгерушісі,
эл-Фараби атындағы ҚазҰУ
- Бейсенова Р.Х.* – биология ғылымдарының докторы, профессор, Л.Н.Гумилев атындағы ЕҰУ,
қоршаған ортаны қорғау саласындағы басқару және инжиниринг кафедрасының меңгерушісі
- Юсифова М.М.*, Баку мемлекеттік университеті, экология және топырақтану факультеті,
Баку қ, Әзірбайжан
- Павлова Г.Ш.*, Халықаралық ынтымақтастық және рекрутинг бөлімінің бас маманы,
Астрахань мемлекеттік университеті, Ресей

Редакциялық ұжым:

Данько Е.Т. - ЮНЕСКО-ның тұрақты даму кафедрасының аға оқытушысы, PhD

Секциялар бойынша жауапты редакторлар:

Акубаева Дария Мараловна
Мухитдинов Азамат Мирасбекович
Данько Елена Трофимовна,
Низамова Мархаба Нурмухаметовна,
Екейбаева Динара Пашарханқызы,
Кулахметова Гульбарам Амантаевна,
Мусина Айнур Каировна

Ж 33 «ЖАСЫЛ КӨПІР ҰРПАҚТАН-ҰРПАҚҚА» ІХ Халықаралық студенттер форумы. – Алматы, Қазақстан. 21 – 22 сәуір 2022 жыл. – Алматы: Қазақ университеті, 2022. – 533 б.

ISBN 978-601-04-5973-1

Халықаралық форумның жарияланған мақалалары тұрақты дамуды қамтамасыз ету үшін экология, тіршілік қауіпсіздігі саласындағы ғылыми мәселелер мен білім беру тәжірибесіне арналған.

Жинақ жоғары оқу орындарының зерттеушілеріне, жас ғалымдарына, оқытушыларына, студенттеріне, магистранттарына және докторанттарына арналған.

Мақалалар авторлық редакциясымен жарияланды.

ӘОЖ 502/504
КБЖ 20.1

Organizing committee:

- Tassibekov K.S.* - Candidate of Chemical Sciences, Associate Professor, Acting vice-Rector for Research and Innovation Al-Farabi KazNU
- Salnikov V.G.* – Doctor of Geographical Sciences, professor, dean of the Faculty of Environmental Sciences, Al-Farabi KazNU
- Bazarbayeva T.A.* – Candidate of Geographical Sciences, Associate Professor, Head of the UNESCO Chair for Sustainable Development, Al-Farabi KazNU
- Nyussupova G.N.* - Doctor of Geographical Science, Professor, Head of the Department of Geography, Land Management and Cadastre, Al-Farabi KazNU
- Polyakova S.E.* - Candidate of Geographical Sciences, Associate Professor, Head of the Meteorology and Hydrology Department, Al-Farabi KazNU
- Aktymbayeva A.S.* - Candidate of Geographical Sciences, Associate Professor, Head of the Department of recreation geography and tourism, Al-Farabi KazNU
- Assylbekova A.A.* - PhD, Associate Professor, Head of the Cartography and Geoinformatics Department, Al-Farabi KazNU
- Beisenova R.Ch.* – Doctor of Biological Sciences, Professor, Head of the Department of Management and Engineering in the Field of Environmental Protection, L.N. Gumilyov ENU
- Yusifova M.M.*, Faculty of Ecology and Soil Science, Baku State University, Baku, Azerbaijan
- Pavlova G.S.*, Chief Specialist of the Department of International Cooperation and Recruiting, Astrakhan State University, Russia

Editorial team:

E. Danko – PhD, senior lecturer of UNESCO Chair for Sustainable Development

Executive Editors by Section:

Akubaeva Dariya
Mukhitdinov Azamat
Danko Elena
Nizamova Markhaba
Yekeibayeva Dinara
Kulakhmetova Gulbaram
Mussina Ainur

IX International student forum «**GREEN BRIDGE THROUGH GENERATIONS**» Almaty, Kazakhstan, 21 – 22 April. – Almaty: Kazakh University, 2022. – 533 p.

Published papers of the International student forum are devoted to scientific problems and educational practices in the field of ecology, life safety for sustainable development.

The collection is addressed to researchers, young scientists, teachers, students, master sciences and PhD students of the universities.

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И ТУРИЗМ

^{1*} Л.А. Литвинова-Куликова, ^{2*}Ж.Н. Алиева

^{1*} докторант, КазНУ им. Аль-Фараби, Алматы, Казахстан,
litvinova_kulikova_1@live.kaznu.kz

² к.г.н., доцент кафедры рекреационной
географии и туризма КазНУ им. Аль-Фараби, Алматы, Казахстан

Аннотация. В современном мире словосочетание «устойчивое развитие» стало звучать все чаще. Перенаселение, изменение климата, загрязнение суши океанов, социальное неравенство и множество других проблем все больше беспокоят население планеты. Несмотря на то, что понятие «устойчивое развитие» существует больше пятидесяти лет, понимание его важности у широких масс появилось только в последние годы. Туризм, как один из важных факторов экономического и социального значения, играет важную роль в развитии, поддержании и распространении принципов устойчивого развития. В данной статье нами были хронологически рассмотрены документы, принятые в рамках устойчивого развития и устойчивого развития туризма, их значение. Проанализированы цели устойчивого развития. А также определена роль туризма в устойчивом развитии. Цели устойчивого развития туризма, также как и общие цели устойчивого развития сосредоточены на равновесном взаимодействии экономического и социального развития с сохранением экологии. В большинстве источников под устойчивым развитием туризма в первую очередь подразумевают экологический туризм. Благодаря концентрации на бережном отношении к природе, экологические виды туризма в первую очередь способствуют достижению поставленных целей по устойчивому развитию. Но при правильном расчете пропускного потенциала и своевременного мониторинга остальные виды туризма также могут внести значительный вклад в осознанное потребление туристских услуг, развитие социальной и экономической сфер туристского региона.

Ключевые слова: устойчивое развитие, туризм, программа устойчивого развития.

Введение. Понятие устойчивое развитие возникло еще в 70-е годы XX века в рамках поиска решения проблем экономического развития и сохранения экологии. В 1983 году на Всемирной комиссии по окружающей среде и развитию ООН было определено понимание термина «устойчивое развитие» как «комплекс мер, нацеленных на удовлетворение текущих потребностей человека при сохранении окружающей среды и ресурсов, то есть без ущерба для возможности будущих поколений удовлетворять свои собственные потребности» [1, с.5]. В основе устойчивого развития легло стремление к равновесию трех основных сфер: экономической, экологической и социальной.

Рост населения планеты, активный экономический рост, возрастающий уровень потребления, загрязнение суши и морей, ухудшение экологии с каждым годом вызывали все больше вопросов у общества и требования принятия мер, по улучшению ситуации.

Сфера туризма также не осталась в стороне от принципов устойчивого развития. В 1995 году состоялась Всемирная конференция по устойчивому туризму. На конференции поднимались вопросы устойчивого развития туризма и с тех пор неоднократно появлялись в повестках Всемирной туристской организации ООН (ЮНВТО), приводя в результате к существенным декларациям, руководящим документам и инициативам. Активное развитие туризма в мире, увеличение числа туристов, значительное влияние туризма на местное население, загрязнение окружающей среды, нанесение ущерба природным и историко-культурным памятникам, углеродный след представляет собой значительную опасность при неконтролируемом развитии сферы туризма. В то же время туризм способен значительно улучшить экономическое развитие региона, обеспечить рабочими местами, способствовать

развитию инфраструктуры и сохранности туристских объектов. Но для того чтобы туризм мог содействовать социальному и экономическому развитию региона не нарушая экологическое состояние территории, необходимо развивать туризм в соответствии с целями устойчивого развития. Необходимо создавать не только условия для развития туризма, но и оценивать и прогнозировать его влияние на экологическое состояние региона, социальную и культурную сферы.

Устойчивое развитие туризма – это такое развитие туризма, ориентированное на долгосрочный период, при котором достигается баланс в реализации экономических, экологических, социальных и культурных целей развития, учитываются интересы всех заинтересованных сторон (туристов, принимающих и направляющих дестинаций, местного населения), на основе рационального использования туристских ресурсов и всестороннего партнерства [2, С.6].

Исходные данные и методы исследования. Анализ документов по устойчивому развитию и устойчивому развитию туризма (Табл.1) позволил определить основные цели, задачи и планы по устойчивому развитию. Выявить какие цели являются приоритетными для туризма и как развитие туризма может способствовать устойчивому развитию.

Таблица 1 – Документы по устойчивому развитию

Название	Разработано	Год	Итоги
Программы ООН по окружающей среде (ЮНЕП)	ООН	1972	Развитие экологической политики, появление министерств охраны окружающей среды
Всемирная стратегия охраны природы	Международный союз охраны природы и природных ресурсов (МСОП)	1980	Первые упоминания устойчивого развития
Наше общее будущее: Доклад МКОСР	Международная комиссия по окружающей среде и развитию – МКОСР (World Commission on Environment and Development – WCED)	1987	Развитие социально-экологических идей, продвижение концепции устойчивого развития
Хартия Земли	Международная комиссия по окружающей среде и развитию ООН	1994 - 2000 гг.	Международная декларация основополагающих принципов и ценностей для создания справедливого, устойчивого и мирного глобального общества в XXI веке
Повестка дня на XXI век для отрасли путешествий и туризма	ЮНВТО	1995	Анализ опасности чрезмерного количества туристов. Разработана программа действий по устойчивому развитию туризма
Йоханнесбургский план выполнения решений	Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию	2002	Рекомендовано поощрять устойчивое развитие туризма, включая непотребительский и экотуризм
Устойчивый туризм – залог искоренения нищеты	ЮНВТО	2002	Сконцентрировала усилия коммерческих и некоммерческих организаций в целях активации туризма для борьбы с бедностью
Манифест Квебека (Quebec) по экотуризму	Международная конференция лидеров по экотуризму	2002	Принята декларация по экотуризму, содержащая рекомендации по развитию экологического туризма в разных странах.
Концепция устойчивого развития туризма	ЮНВТО	2004	Сформулирована концепция устойчивого развития туризма

«Делаем туризм более устойчивым – руководство для разработчиков политики»	ЮНВТО	2005	Составлено руководство для правительств стран, как сделать туризм более устойчивым. Составлено 12 целей устойчивого развития туризма.
Устойчивое развитие туризма в пустынях: руководство для лиц, принимающих решения	ЮНВТО	2007	Подняты вопросы развития туризма в пустынях и районах, страдающих от опустынивания.
Доклад «Туризм и биоразнообразие – достижение общих целей по устойчивости»	ЮНВТО	2010	Определение роли туризма в сохранении биоразнообразия
Будущее, которого мы хотим	Итоговый документ Конференции ООН по устойчивому развитию «Рио+20»	2012	Подтверждение приверженности устойчивому развитию, оценка прогресса и решение новых возникших проблем
«Руководство для развития устойчивого туризма – расширение возможностей для устойчивого развития туризма в развивающихся странах»	ЮНВТО	2013	Улучшение понимания устойчивого развития туризма как средства экономического и социального роста. Минимизация негативных экологических и культурных последствий
Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 25 сентября 2015 года Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	ООН	2015	Определение 17 целей устойчивого развития
Резолюция 70/193 Генеральной Ассамблеи 2017 год	ООН	2017	2017 год был объявлен Международным годом устойчивого туризма в интересах развития

Результаты. В 2015 году ООН приняла программный документ «Повестка дня в области устойчивого развития до 2030 года», который определял 17 целей устойчивого развития для повышения качества жизни и сохранения планеты для будущих поколений (Рис.1) [3, С.1].

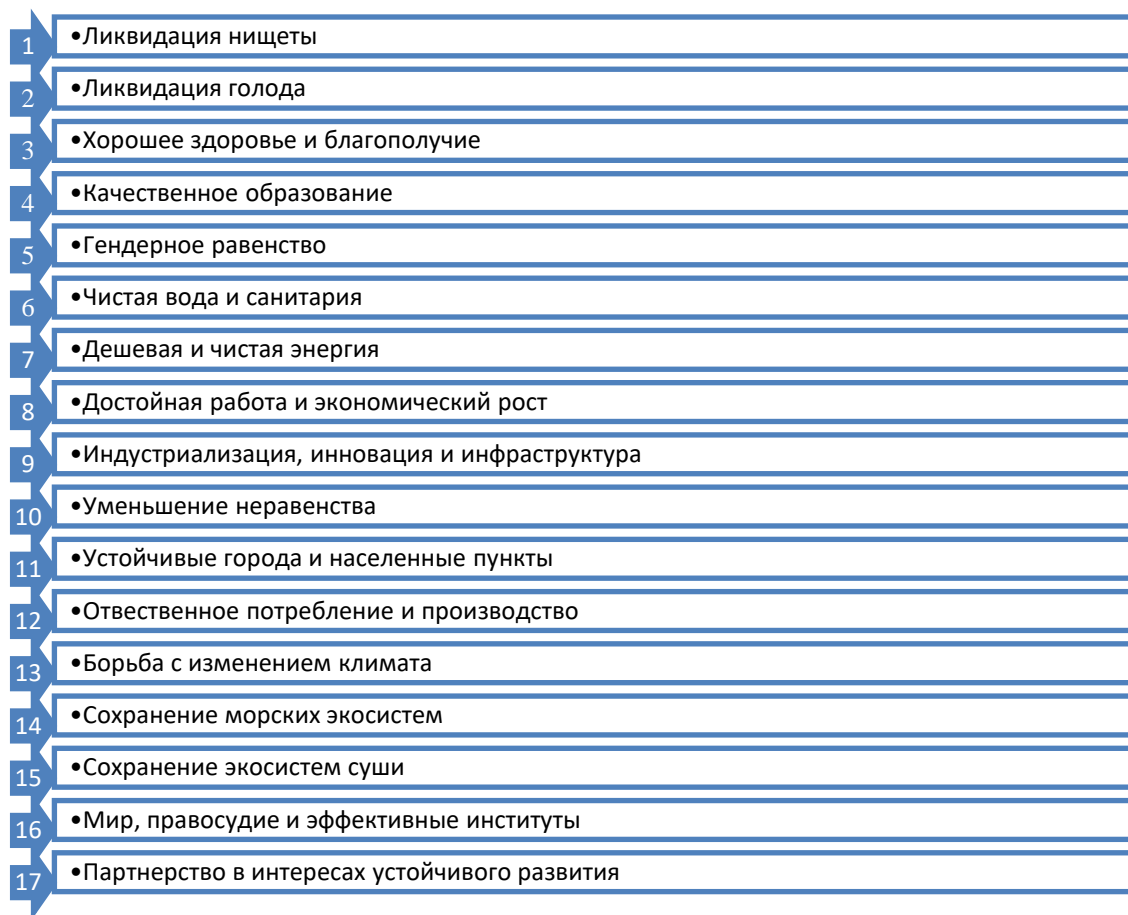


Рисунок 1. Цели устойчивого развития

Принятые цели получили широкую известность и способствовали осознанности населения и бизнеса в понимании устойчивого развития. Принципы устойчивого развития призвали бизнес сообщество осознавать социальную, экономическую и экологическую ответственность.

Согласно «Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» основная цель сферы туризма: «обеспечить разработку и осуществление стратегий поощрения устойчивого туризма, который способствует созданию рабочих мест, развитию местной культуры и производству местной продукции» [3, С.1]. Важными задачами туризма являются создание рабочих мест, а также развитие локального производства и сохранение местной культуры.

Устойчивое развитие туризма способно содействовать решению 1, 8, 9 целей устойчивого развития путем содействия экономическому росту, созданию рабочих мест, развития рациональных моделей потребления, экологических подходов к обслуживанию туристов, развития сельских районов.

Согласно концепции Всемирной туристской организации принципы устойчивости относятся к охране окружающей среды, экономическим и социально-культурным аспектам развития туризма и между этими тремя аспектами должен быть установлен соответствующий баланс, чтобы гарантировать долговременную устойчивость туризма. Таким образом, устойчивый туризм должен:

1) обеспечить оптимальное использование ресурсов окружающей среды, которые составляют ключевой элемент развития туризма, поддерживая основные экологические процессы и помогая сохранять природное наследие и биологическое разнообразие;

2) уважать своеобразные социально-культурные особенности принимающих сообществ, сохраняя присущее им созданное и сложившееся культурное наследие и

традиционные обычаи, и вносить вклад во взаимопонимание различных культур и терпимость к их восприятию;

3) обеспечивать жизнеспособность долгосрочных экономических процессов, учитывая их выгоду для всех заинтересованных кругов, которые их беспристрастно распространяют, включая постоянную занятость и возможности поступающих доходов и социальных услуг для принимающих сообществ и вклад в сокращение масштабов нищеты [4, С. 10-13].

Как видно из концепции устойчивое развитие туризма – это комплексный подход и в него должны быть вовлечены все заинтересованные участники. Он требует непрерывного мониторинга и мер регуляции.

В рамках устойчивого развития туризма ЮНВТО выделила приоритетные цели устойчивого развития туризма (рис. 2) [5, С.1].



Рисунок 2. Цели устойчивого развития туризма

Цели устойчивого развития туризма, также как и общие цели устойчивого развития сосредоточены на равновесном взаимодействии экономического и социального развития с сохранением экологии. Многие профессионалы сферы туризма понимают под устойчивым развитием туризма в первую очередь экологический туризм. Безусловно, экологический туризм в первую очередь способствует бережному отношению к природе и сохранению экологии. Но в тоже время способствовать целям устойчивого развития могут и другие виды туризма, в том числе и массовый туризм, при правильном расчете пропускного потенциала и своевременного мониторинга. Инсентив-туры и тимбилдинги с упором на экологичный отдых, познание культуры региона либо участие в социальных программах способны не только сплотить коллектив, но и приучить к осознанному туризму, бережному отношению к культуре и природе, пониманию важности сохранения природы.

Выводы. Несмотря на то, что вопросы устойчивого развития стали подниматься еще с 70-х годов XX века, с каждым годом эта тема становится все актуальней. Постоянный рост населения, возрастающие запросы потребителей, экономический рост, увеличение числа путешествий наносят планете значительный ущерб. Туризм, как одна из значимых сфер в экономике, способен как приносить значительные улучшения, так и наносить непоправимый вред культуре и природе. Минимизация негативных последствий туризма и улучшение жизни населения за счет развития туризма – основная задача, стоящая перед туристским сообществом в современном мире. ЮНВТО и другими организациями ведется

большая работа по разработке программ устойчивого развития туризма, анализируется, прогнозируется дальнейшее развитие, вырабатываются рекомендации для стран и территорий. Но для успешной реализации программ большое значение имеет эффективная кооперация международных организаций, правительств стран и бизнеса. Также важное значение приобретает популяризация идей устойчивого развития туризма не только среди управляющих органов, но и среди населения. Рост осознанности туристов, популяризация экологичного подхода к отдыху, сочетание путешествий и программ социальной помощи способно значительно продвинуть идеи устойчивого развития в массы. Возможности планеты безграничны и задача каждой страны состоит в максимально эффективном развитии программ устойчивого развития.

Список литературы:

1. Доклад Всемирной комиссии по вопросам окружающей среды и развития «Наше общее будущее» (1987) [Электронный ресурс]. URL
2. <https://www.un.org/ru/ga/pdf/brundtland.pdf> (дата обращения: 22.03.2022).
3. Максарова Екатерина Мункоевна Основные направления реализации принципов устойчивого развития в туризме // Известия РГПУ им. А. И. Герцена. - 2008. - №85. – С.8-9.
4. Повестка дня в области устойчивого развития [Электронный ресурс]. URL: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/ru/about/development-agenda/> (дата обращения: 21.03.2022).
5. Making Tourism More Sustainable - A Guide for Policy Makers// UNEP and UNWTO. – 2005. - С.11-14.
6. Making Tourism more Sustainable: A Guide for Policy Makers //United Nations Environment Programme. – 2005. – С. 27-30.
7. Action for more sustainable European tourism. Final Report of the Tourism Sustainability Group // 2007 [Электронный ресурс]. URL: <http://ec.europa.eu> (дата обращения: 22.03.2022).
8. Sustainable tourism development: guide for local planners // WTO. Madrid. - 1993.
9. Swarbrooke J. Sustainable tourism management // CABI Publishing. London. - 1999.

<i>Z. Nazkerim</i>	
Recruitment methods in the hospitality industry	413
<i>B. Zhumabay, B. Amankeldi, M. Omirbek</i>	
Features of the organization of gastronomic tours in Turkic countries	417
<i>M.Z. Faizolla</i>	
The potential of sacred tourism of Pavlodar region	421
<i>С. Абдуллаева, А. Бахытжанов</i>	
История развития компании Макдональдс	425
<i>М. Akhmerov</i>	
Prospects for the development of ecotourism in the Pavlodar region	429
<i>Батырбекова М.Р., Расулова С.К.</i>	
Перспективы рационального использования ресурсов экологического туризма в Казахстане	434
<i>В. Галимова</i>	
Современное состояние экологического туризма как перспективного направления развития сферы туризма и гостеприимства	438
<i>К.М. Дидалова</i>	
Направления восстановления туризма в зарубежных странах в условиях пандемии	441
<i>М.Ф. Әділбек, Ж.Н. Алиева</i>	
Экотуризмдегі тұрақтылықты бағалаудың критерийлері (оңтүстік Қазақстан мысалында)...	445
<i>Д. Исмаилова</i>	
Экотуризм. Объекты экотуризма в Туркестанской области	449
<i>Л.А. Литвинова-Куликова, Ж.Н. Алиева</i>	
Устойчивое развитие и туризм	452
<i>В.А. Слюсарь, А.М. Шакиева</i>	
Инновации в индустрии гостеприимства	458
<i>А. Sultanov</i>	
Prospects for the development of extreme tourism in Almaty	462
<i>А.Т. Айтқожа</i>	
Инновационные технологии как инструмент развития устойчивого туризма	465
<i>Ж.Б. Ермекеш, Ж.Н. Джубанова, Ч.Х. Ми</i>	
«Зеленая экономика» и сущность экологической культуры в сфере туризма	471
<i>С.М. Шукен</i>	
Қонақ үй өнімдері мен қызметтерін тиімді ұйымдастыру	475

**«ҚАЗІРГІ КЛИМАТТЫҢ ӨЗГЕРУІ:
КӨРІНІСТЕР ЖӘНЕ ОЛАРДЫҢ САЛДАРЫ» СЕКЦИЯСЫ
СЕКЦИЯ «СОВРЕМЕННОЕ ИЗМЕНЕНИЕ КЛИМАТА:
ПРОЯВЛЕНИЯ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЯ»
SECTION « MODERN CLIMATE CHANGE:
MANIFESTATIONS AND THEIR CONSEQUENCES »**

<i>Әшім Іңкәр, Чердниченко В.С.</i>	
Современное изменение климата в актюбинской области	480
<i>Т.Б. Аппазова</i>	
Алматы қаласы бойынша рм 2.5 жоғарғы эпизодтарымен байланысты температура инверсиялары көрсеткіштері мен синоптикалық жағдайлар	484
<i>Абдуллаева Ә.С.</i>	
Іле Алатауының орталық бөлігіндегі мореналық көлдердің ақтарылу қауіптілігіне әсер етуші факторлар	489
<i>М.К. Сергазинова</i>	
Об отношении общественности к проблеме глобального изменения климата	

Ғылыми басылым

«ЖАСЫЛ КӨПР ҰРПАҚТАН-ҰРПАҚА»

IX ХАЛЫҚАРАЛЫҚ СТУДЕНТТЕР ФОРУМЫ
Алматы, Қазақстан, 21-22 сәуір 2022 жыл

Электронды басылым

ИБ № 15504

Басуға 17.05.22 жылы қол қойылды. Пішімі 60×84 1/8.

Көлемі 33,5 б.т. Тапсырыс № 16077.

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің
«Қазақ университеті» баспа үйі.

050040, Алматы қаласы, әл-Фараби даңғылы, 71.